

# Fujinomiya Bulletin

## June 2020



©富士宮市さくやちゃん

Abridged edition of *Kōhō Fujinomiya* (monthly city bulletin)  
for non-Japanese residents of Fujinomiya



### 道祖神に祈る

遠くに出かけられない今こそ、富士宮を歩こう

## Japanese Encephalitis Vaccines

### (JEV or *Nihon Nōen Wakuchin*)

Japanese Encephalitis (JE) is contagious to humans through bites from infected mosquitoes. 20 – 40 percent of patients die and the rest will suffer from severe permanent damage such as movement disorders. There is no antiviral treatment for patients with JE.

- First term (3 shots) for those people who are between a day younger than 6 months old and a day younger than 7 years and 6 months old (Notice will be handed to each individual at health examination of 3-year-old or mailed.)
- Second term (1 shot) for those people who are between a day younger than 9 years old and a day younger than 13 years old.

Citizens who are under 20 years old (up until the day before the individual turns 20 years old) can take the shot. Go to one of the designated medical institutions in Fujinomiya to take JEV. If you prefer clinics out of Fujinomiya city, please consult the Health Enhancement Division (*Kenkō Zōshin-ka*).

- You must bring the following items...Maternity record book and Interview sheet.



©富士宮市さくやちゃん



For more information  
Health Enhancement Division (*Kenkō Zōshin-ka*)  
Healthcare Center (*Hoken Center*)  
12-1 Miyahara, Fujinomiya 418-0005  
Tel: 0544-22-2727

## Child Allowance Recipient Reporting Requirements

### (*Jidō Teate Genkyotodoke*)

Child allowance recipients must submit a report on their current state of childrearing and income (*genkyō todoke*) in the end of June every year. Recipients who fail to submit this report will lose their eligibility for the allowance.

A report form will be sent to those people who are eligible for the allowance in the middle of June.

You also must notify Child and Family Support Division (*Kodomo Mirai-ka*) in the following cases and if your notify is late, there may be cases that you will required to refund the allowance that you have received.

- When you move out of Fujinomiya
- When the recipient and the child live separately
- When the recipient becomes a public servant

  A report must reach Child and Family Support Division (*Kodomo Mirai-ka*)

by June 30



©富士宮市さくやちゃん



©富士宮市さくやちゃん

Child and Family Support Division (*Kodomo Mirai-ka*)  
Tel: 0544-22-1146

## Subsidy Program for Medical Care of Single-Parent Families (Boshi Katei Iryōhi Jyosei)

Eligible for only have a medical examination that is covered by insurance and households of single-parent families are subsidy program in full for medical care.

Households on which income tax was not levied in 2019, and those in one of the following conditions are eligible for this subsidy program.

- Parents and children of single-parent families with children under 20 years old
- Those people who are under 20 years old and have no parents
- Those people who are under 20 years old and have no support from their parents because their parents are either heavily disabled, imprisoned or missing.

To apply for the program, you must bring the following items and visit Child and Family Support Division (*Kodomo Mirai-ka*)

- A bankbook of a savings account (*yokin tsūchō*) held by the children's guardian
- health insurance cards (*kenkō hoken-shō*) and my number cards of all family members
- unregistered seal for everyday use (*mitome-in*)

Please renewal it until the end of June, if you are receiving a subsidy program for medical care of single-parent families now.

Child and Family Support Division (*Kodomo Mirai-ka*)  
Tel: 0544-22-1146






## Temporary Special Benefit for Households with Children (*Kosodate Setai Rinji Tokurei Kyūfu-kin*)

Due to the spread of coronavirus infection, households with children can receive a Temporary Special Benefit for livelihood support.

Who is eligible	Those people who received Child allowance ( <i>Jidō Teate</i> ) on April, 2020 (※Including March 2020)
Eligible child	Eligible for those who were born in March 31, 2020 (R2) to April 1, 2005 (H17)* (*Graduated from Junior High School this March, 2020 【1 <sup>st</sup> year in High School】)
The amount of payment	¥10,000 per child *The payment will be the end of June, 2020
Application form	No need (Except a public servant)

  We already sent a notify of Temporary Special Benefit for those people who are eligible in the end of May.

  Please ask municipalities that you move out, if you move in Fujinomiya after April 1, 2020.

  1<sup>st</sup> year in High School Students will be receive a Temporary Special Benefit (*Rinji Tokurei Kyūfu-kin*) from municipalities that they live as of February 29, 2020.



Child and Family Support Division (*Kodomo Mirai-ka*)  
Tel: 0544-22-1146

## Extraordinary Special Benefit for Child Support Allowance (*Jidō Fuyō Teate Jikyusha Rinji Tokurei Kyūfu-kin*)

Due to the spread of coronavirus infection, households of single-parent families rearing children can receive a Temporary Special Benefit for livelihood support.

Who is eligible	Those who received Child Support Allowance ( <i>Jidō Fuyō Teate</i> ) and live in Fujinomiya as of April 30, 2020.
The amount of payment	① ¥20,000 per eligible household ② ¥10,000 per eligible child ①+②=Total *The payment will be the middle of June, 2020
Application form	No need

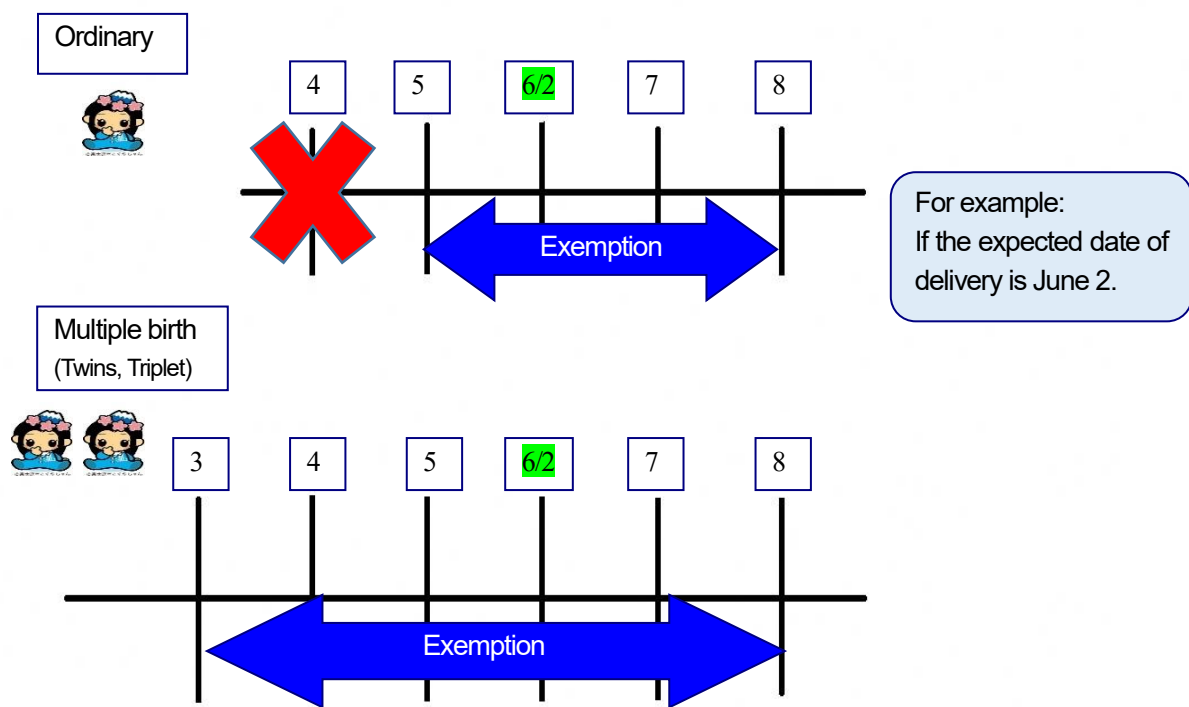
  We already sent a notify of Temporary Special Benefit for those people who are eligible in the end of May.



Child and Family Support Division (*Kodomo Mirai-ka*)  
Tel: 0544-22-1146

## The National Pension Premium for Prenatal and Postnatal Period is Exempt

Who is eligible	National Pension No. 1 Insured with a birth date of February 1, 2019 or later  * Delivery refers to the gestation period is over 85 days (4 months) (Including those who have stillbirth, miscarriage and premature birth.)
Application	6 months before the expected date of delivery at Insurance and Pension Division
Bring items	Maternity record book, pension book or my number card, Seal (mitome-in) and ID (driver's license, passport, residence card etc...)



Fuji Pension Office (*Fuji Nenkin*)  
 Tel: 0545-61-1900  
 National Pension Section (Kokumin Nenkin-gakari)  
 Insurance and Pension Division (Hoken Nenkin-ka)  
 Tel: 0544-22-1139



©富士宮市さくやちゃん



©富士宮市さくやちゃん

## Trash and Recycle

### How to take out the trash to prevent the spread of The New Coronavirus infection

#### -5 tips for take out household trash-

1. Please tie up that plastic trash bag
2. Please lose the air inside of that plastic trash bag
3. Please try to squeeze before disposal
4. Please try to reduce the amount of your household trash in your daily life
5. Please reconfirm to how to separate trash and trash collection rules



Thank you for your cooperation!

To prevent the spread of The New Coronavirus infection

### How to take out the trash of used face masks

#### -Try to 3 tips for take out the trash of used face masks-

1. Before the trash can gets full, please change the plastic trash bag
2. When you take out the trash of your used face masks, do not touch the part of the face mask that covers your face. Try to touch strings. Do not forget tie up that plastic trash bag
3. After you take out the trash, wash your hands well

Living Environmental Division  
(Seikatsu Kankyo-ka)  
Tel: 0544-22-1137  
Fax: 0544-22-1207



**Guidelines for what to do in cases of suspected COVID-19 infection**



Call the “Returnee about new coronavirus and contact person consultation center” possible to call 24hours, including Saturday, Sunday and Holidays.

**Mild symptoms such as a fever or coughing**

- Elderly people
- People who has diabetes, heart failure and respiratory disorders
- Patients who has receiving dialysis
- Patients who has receiving immunosuppressants or anticancer therapy.
- Pregnant women

**Heavy symptoms**

- Breathing difficulties
- Severe lethargy
- A high fever



Continue those symptoms  
call here 📞📞

Call here immediately 📞

Call here immediately 📞

**SHIZUOKA PREFECTURE**

**“Returnee about new coronavirus and contact person consultation center”**

**Weekday (8:30am – 5:15pm)**

📞 Other than the above hours

📞050-5371-0561

**📞050-5371-0561**

**📞050-5371-0562**

## First-aid Medical Treatment

If you need to see a doctor during holidays or at night, go to First-aid Medical Treatment Center (*Kyūkyū Iryō Center*). If your condition is severe, dial **119** for an ambulance. Make sure to bring your health insurance card with you.



▶ **First-aid Medical Treatment Center (*Kyūkyū Iryō Center*)**

Tel: **0544-24-9999** / Fax: 0544-24-9995 Address: 12-1 Miyahara, Fujinomiya 418-0005

Internal medicine ( <i>Naika</i> )	Monday - Friday	7:00 pm - 8:00 am on the following day
	Weekends	2:00 pm on Saturday - 8:00 am on Monday
Pediatrics ( <i>Shōnika</i> ) Surgery ( <i>Geka</i> )	Public holidays	8:00am - 8:00 am
	Year-end and New Year holidays	
Dentistry ( <i>Shika</i> )	Sundays and public holidays	9:00 am - 5:00 pm
	Year-end and New Year holidays	(The reception closes at 4:30 pm)

▶ **Night time telephone consultation for children's sudden illness (*Kodomo Kyūkyū Denwa Sōdan*)**

Dial **# 8000** or 054-247-9910

6:00 pm-8:00am(weekdays)1:00pm-8:00am(Sat) 8:00am-8:00pm(Sun&Holidays)



▶ **Emergency ophthalmological clinics (*Ganka*) Open on Sundays and national holidays 9:00am-5:00 pm**

Date	Clinics Name / Address	Tel
June 7	Sugiura ganka / Kawanarishinmachi, Fuji-City	0545-65-8500
June 14	Hanazaki ganka / Aobacho, Fuji-City	0545-66-0100
June 21	Fujinomiya Goto ganka / Nishimachi	0544-21-3100
June 28	Kato Clinic, Yoshiwara Brach / Chuou-cho, Fuji-City	0545-57-3000
July 5	Saito ganka / Nishikoizumi-cho	0544-28-5615



▶ **Emergency obstetrics and gynecology clinics (*Sanfujinka*) 9:00am-0:00 am**

Date	Clinics Name / Address	Tel
June 7	Fujinomiya Municipal hospital / Nishikicho, Fujinomiya-City	0544-27-3151
June 14	Bando Ladies / Sugita, Fujinomiya-City	0544-28-5800
June 21	Tenjin / Wakanomiyacho, Fujinomiya-City	0544-24-1322
June 28	Otabe / Hibarigaoka, Fujinomiya-City	0544-23-1182
July 5	Fujinomiya Municipal hospital / Nishikicho, Fujinomiya-City	0544-27-3151

▶ **After-hours service** Please check it on the calendar





## Counseling and Consultation

①General counseling ( <i>Ippan sōdan</i> )	Monday – Friday, 8:30 am – 5:00 pm ☎We accept only by phone☎
②Counseling for non-Japanese residents ( <i>Gaikokujin sōdan</i> )	
③Labor ( <i>Roudō</i> )	
④Counseling on consumer affairs ( <i>Shōhi seikatsu sōdan</i> )	Monday – Friday, 9:00 am – 4:00 pm ☎We accept only by phone☎
⑤Attorney ( <i>Bengoshi</i> ) *Appointment is required☎✓	Not enforced
⑥Judicial scrivener ( <i>Shihōshoshi</i> )	
⑦Licensed tax accountant ( <i>Zeirishi</i> ) *Appointment is required☎✓	
⑧Administrative counselor ( <i>Gyōseishoshi</i> )	
⑨General administrative counseling ( <i>Gyōsei sōdan</i> )	
⑩Consultation on the human rights ( <i>Jinken sōdan</i> )	
⑪Consultation on side jobs ( <i>Naishoku</i> )	Every Monday and Thursday, 9:00am – 4:00pm ☎We accept only by phone☎
⑫Patent attorney ( <i>Benrishi</i> ) *Appointment is required☎✓	June 26, 3:00pm-5:00pm



① – ⑩ Community Service Division Counseling Section  
(*Shimin Seikatsu-ka*) Tel:0544-22-1196

⑪ – ⑫ Commerce and Industry Division  
(*Shōkō Shinkō-ka*) Tel:0544-22-1295

### The number of population and households As of May 1, 2020

	Male	Female	Total	Household
Population	65,412	66,404	131,816	57,083
	(-9)	(-28)	(-37)	(±0)